

Calendrier des collectes et des assemblées publiques 2023

Pick up and Council meetings Calendar 2023



Janvier/January						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Février/February						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

Mars/March						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Avril/April						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Mai/May						
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Juin/June						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Juillet/July						
D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Août/August						
D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Septembre/September						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Octobre/October						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Novembre/November						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Décembre/December						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

*Déposez vos bacs en bordure de rue avant 6 h ou la veille de la collecte
*Put your bins at the curb before 6 a.m. or the day before the pick up

-  Compostage / Compost
-  Recyclage / Recycling
-  Déchets / Garbage
-  Sapins de Noël / Christmas trees
-  Plastiques agricoles / Farm plastic
-  Assemblées publiques / Council meetings

Municipalité de Hatley

2100, route 143

Hatley QC JOB 4B0

adm@municipalitehatley.com

819 838-5877 ■ www.municipalitehatley.com

ABONNEZ-VOUS
à notre
infolettre!



Soyez les premiers informés!
Inscrivez-vous sur la page d'accueil de notre site internet
www.municipalitehatley.com.
Be the first to know!
Subscribe on the home page of our website



177, rue Cutting, Coaticook
1 855 804-1018

Vous pouvez aller porter vos encombrants ou vos objets à la Ressourcerie des Frontières.

La Ressourcerie offre également le service de collecte de vos encombrants, sans frais.

Consultez le site de l'organisme (www.ressourceriedesfrontieres.com) ou contactez-les au 1 855 804-1018 pour prévoir une collecte.

You may bring your bulky items or your reusable objects to the Ressourcerie des Frontières.

The Ressourcerie also offers a collection service of your bulky items at no cost.

Visit the organization's website (www.ressourceriedesfrontieres.com) or contact them at 1 855 804-1018 to schedule a collect.



1067, rue Westmount, Ayer's Cliff
819-838-5006

Heures d'ouverture/Opening hours:

Mercredi/Wednesday
de 13 h à 18 h / 1 p.m. to 6 p.m.

Samedi/Saturday
de 8 h à 15 h / 8 a.m. to 3 p.m.

FERMÉ de novembre à avril
CLOSED from November to April

Branches et résidus d'émondage
Pneus usés sans jantes
Peinture et contenants vides
Piles
Cellulaires
Lampes fluocompactes
Fluorescents
Petits appareils électriques et téléviseurs
Vêtements, chaussures et textiles
Lunettes

Branches and trimming residues
Tires without rims
Paint and empty paint cans
Batteries
Cell phones
Compact fluorescent bulbs
Fluorescents
Small electrical appliances and televisions
Clothing, shoes and textiles
Eye glasses



1095, chemin Bilodeau, Coaticook
819 849-9479

Vous pouvez aller porter vos déchets directement au site d'enfouissement.
You may bring your waste directly to the landfill site.

Heures d'ouverture :
Lundi au Vendredi de 8 h à 16 h30
Samedi de 8 h à 11 h 30
FERMÉ les samedis d'octobre à mai

Opening hours:
Monday to Friday 8:00 a.m. to 16:30 p.m.
Saturday 8:00 a.m. to 11:30 a.m.
CLOSED Saturdays from October to May